

Šī drošības datu lapa ir sastādīta saskaņā ar sekojošajām prasībām:  
Regula (EK) Nr. 1907/2006 un Regula (EK) Nr. 1272/2008

**Publicēšanas datums**  
30-Apr-2018

**Pārskatīšanas datums** 11-Jūn-2018

**Izmaiņu kārtas skaitlis** 1

**1. iedaļa: VIELAS/MAISĪJUMA UN UZŅĒMĒJSABIEDRĪBAS/UZŅĒMUMA IDENTIFICĒŠANA****1.1. Produkta identifikators**

**Produkta kods** 50683 - PBV000482

**Produkta nosaukums** Restore

**1.2. Vielas vai maisījuma attiecīgi apzinātie lietojuma veidi un tādi, ko neiesaka izmantot**

**Ieteicamais pielietojums** Vienīgi rūpnieciskai lietošanai.

**1.3. Informācija par drošības datu lapas piegādātāju**

**Piegādātāja nosaukums** Cafetto

**Piegādātāja adrese** 12 Coglein Street, Brompton SA 5007 Australia  
Parkstraat 83 2514JG Den Haag, The Netherlands;  
160 Robinson Road, #17-01 SBF Centre, Singapore 068914

**Piegādātāja tālruna numurs** Australia: +61 8 8245 6901  
New Zealand: 0800 772 227  
USA: 206 462 5212  
EU: +44 20 7193 7370  
Singapore: 800 616 3122

**Piegādātāja e-pasts** enquiry@cafetto.com

Lai saņemtu papildus informāciju, lūdzu, sazinieties ar.

**1.4. Tālrunis, kur zvanīt ārkārtas situācijās**

**Tālrunis, kur zvanīt ārkārtas situācijās** Nav pieejama informācija

**Tālrunis, kur zvanīt ārkārtas situācijās §45 - (EK)1272/2008**

**Eiropa** 112

## 2. iedaļa: BĪSTAMĪBAS APZINĀŠANA

### 2.1. Vielas vai maisījuma klasificēšana

#### Regula (EK) Nr. 1272/2008

Nopietni acu bojājumi vai acu kairinājums

2. kategorija - (H319)

### 2.2. Etiketes elementi



#### Signālvārds

#### Brīdinājums

#### Bīstamības paziņojumi

H319 - Izraisa nopietnu acu kairinājumu

#### Piesardzības frāzes - ES (§28, 1272/2008)

P264 - Pēc izmantošanas seju, rokas un visas pārējās ekspozīcijai pakļautās ādas daļas kārtīgi nomazgāt

P280 - Izmantot acu aizsargus/ sejas aizsargus

P337 + P313 - Ja acu iekaisums nepāriet: lūdziet medicīnu palīdzību

P305 + P351 + P338 - SASKARĒ AR ACĪM: Uzmanīgi izskalot ar ūdeni vairākas minūtes. Izņemt kontaktlēcas, ja tās ir ievietotas un ja to var vienkārši izdarīt. Turpināt skalot

### 2.3. Citi apdraudējumi

Nav pieejama informācija

## 3. iedaļa: SASTĀVS/INFORMĀCIJA PAR SASTĀVDAĻĀM

### 3.1. Vielas

Nav piemērojams.

### 3.2. Maisījumi

Ķīmiskais nosaukums	EK Nr	CAS Nr	Svara %	Klasifikācija saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008 [CLP]	REACH Reg. Nr
Citric Acid	201-069-1	77-92-9	>60%	Nav pieejama informācija	01-2119457026-42-0020
Tartaric acid	201-766-0	87-69-4	1-10%	Nav pieejama informācija	Nav pieejama informācija

### H- un EUH- formulējumu pilns teksts: skatīt 16. iedaļu

Šis produkts nesatur vielas, kas ir iekļautas kandidātu sarakstā vielām ar īpaši lielu nozīmīgumu, koncentrācijā, kas ir



>=0,1% (Regula (EK) Nr. 1907/2006 (REACH), 59. pants)

## 4. iedaļa: PIRMĀS PALĪDZĪBAS PASĀKUMI

### 4.1. Pirmās palīdzības pasākumu apraksts

<b>Vispārīgi norādījumi</b>	Parādīt šo drošības datu lapu ārstējošajam ārstam.
<b>Ieelpošana</b>	Pārvietot svaigā gaisā.
<b>Saskare ar ādu</b>	Mazgāt ādu ar ziepēm un ūdeni. Ādas kairinājuma vai alergisku reakciju gadījumā apmeklēt ārstu.
<b>Saskare ar acīm</b>	Nekavējoties vismaz 15 minūtes skalot ar lielu ūdens daudzumu, plaši atverot acu plakstiņus. Izņemiet kontaktlēcas, ja tās ir ievietotas un to ir viegli izdarīt. Turpiniet skalot. Skalošanas laikā plaši atvērt acu plakstiņus. Skarto zonu neberzt. Ja kairinājums kļūst spēcīgāks un nepāriet, nodrošināt medicīnisko palīdzību.
<b>Norišana</b>	Izskalot muti ar ūdeni un pēc tam izdzert lielu ūdens daudzumu. Ja cietušais ir bez samaņas, nekad neko nelikt viņam mutē. NEIZRAISĪT vemšanu. Sazinieties ar terapeitu.
<b>Pašaizsardzība neatliekamās palīdzības sniegšanas gadījumā</b>	Nepieļaut saskari ar ādu, acīm vai apģērbu. Izmantot individuālo aizsargapģērbu (skatīt 8. iedaļu).

### 4.2. Svarīgākie simptomi un ietekme – akūta un aizkavēta

<b>Simptomi</b>	Dedzinoša sajūta.
-----------------	-------------------

### 4.3. Norāde par nepieciešamo neatliekamo medicīnisko palīdzību un īpašu aprūpi

<b>Norādījumi ārstiem</b>	Veikt simptomātisko ārstēšanu.
---------------------------	--------------------------------

## 5. iedaļa: UGUNSDZĒSĪBAS PASĀKUMI

### 5.1. Ugunsdzēsības līdzekļi

<b>Piemēroti ugunsdzēsības līdzekļi</b>	Lietot ugunsdzēsības līdzekļus, kas ir atbilstoši lokālajiem apstākļiem un konkrētajai situācijai.
<b>Nepiemēroti ugunsdzēsības līdzekļi</b>	Nav pieejama informācija.

### 5.2. Īpaša vielas vai maisījuma izraisīta bīstamība

#### Īpašas briesmas, ko izraisa ķīmiskais produkts

Termiskas sadalīšanās rezultātā var izdalīties kodīgas un toksiskas gāzes un tvaiki.

#### Bīstamie degšanas produkti

Oglekļa oksīdi.

### 5.3. Ieteikumi ugunsdzēsējiem

Īpaši ugunsdzēsēju aizsardzības līdzekļi



Ugunsdzēsējiem jālieto slēgtā cikla elpošanas aparāts un noslēgts ugunsdzēsēju aizsargtērps. Izmantot individuālo aizsargaprīkojumu.

## 6. iedaļa: PASĀKUMI NEJAUŠAS NOPLŪDES GADĪJUMOS

### 6.1. Individuālās drošības pasākumi, aizsardzības līdzekļi un procedūras ārkārtas situācijām

**Individuālās drošības pasākumi** Nepieļaut saskari ar ādu, acīm vai apģērbu. Izmantot personisko aizsargaprīkojumu atbilstoši prasībām.

**Cita informācija** Iepazīties ar 7. un 8. iedaļā minētajiem aizsargpasākumiem.

**Ārkārtas palīdzības sniedzējiem** Lietot 8. iedaļā ieteiktos individuālos aizsardzības līdzekļus.

### 6.2. Vides drošības pasākumi

**Vides drošības pasākumi** Izvairīties no noplūdes vidē. Papildus ekoloģiskās informācijas iegūšanai, skatīt 12. iedaļu.

### 6.3. Ierobežošanas un savākšanas paņēmieni un materiāli

**Noplūdes novēršanas paņēmieni** Apstādināt turpmāku noteci vai noplūdi, ja to var izdarīt drošā veidā.

**Savākšanas paņēmieni** Savākšanu veikt ar mehāniskiem līdzekļiem, novietojot piemērotās tvertnēs turpmākai iznīcināšanai.

### 6.4. Atsauce uz citām iedaļām

**Atsauce uz citām iedaļām** Papildus informācijas iegūšanai, skatīt 8. iedaļu. Papildus informācijas iegūšanai, skatīt 13. iedaļu.

## 7. iedaļa: LIETOŠANA UN GLABĀŠANA

### 7.1. Piesardzība drošai lietošanai

**Norādījumi drošai lietošanai** Rīkoties ar produktu saskaņā ar labas ražošanas higiēnas prakses norādījumiem un drošības instrukcijām. Nepieļaut saskari ar ādu, acīm vai apģērbu. Neēst, nedzert un nesmēķēt produkta izmantošanas laikā.

**Vispārīgi higiēnas apsvērumi** Nepieļaut saskari ar ādu, acīm vai apģērbu. Izmantot aizsargcimdus un acu vai sejas aizsargu. Neēst, nedzert un nesmēķēt produkta izmantošanas laikā.

### 7.2. Drošas glabāšanas apstākļi, tostarp visu veidu nesaderība

**Uzglabāšanas apstākļi** Tvertnes uzglabāt cieši noslēgtas sausā, vēsā un labi ventilējamā vietā.

### 7.3. Konkrēts(-i) galalietošanas veids(-i)

**Riska uzraudzības pasākumi (RMM)** Nepieciešamā informācija ir iekļauta šajā materiāla drošības datu lapā.

## 8. iedaļa: IEDARBĪBAS PĀRVALDĪBA/INDIVIDUĀLĀ AIZSARDZĪBA

### 8.1. Pārvaldības parametri



**Ekspozīcijas robežvērtības**

Ķīmiskais nosaukums	ES	Apvienotā Karaliste	Francija	Spānija	Vācija
Tartaric acid 87-69-4	-	-	-	-	TWA: 2 mg/m <sup>3</sup>
Ķīmiskais nosaukums	Austrija	Šveice	Polija	Norvēģija	Īrija
Tartaric acid 87-69-4	-	STEL: 4 mg/m <sup>3</sup> TWA: 2 mg/m <sup>3</sup>	-	-	-

**Atvasināts beziedarbības līmenis (DNEL)** Nav pieejama informācija

**Paredzētā beziedarbības koncentrācija (PNEC)** Nav pieejama informācija

**8.2. Iedarbības pārvaldība****Individuālās aizsardzības līdzekļi**

**Acu/sejas aizsardzība** Ja ir iespējama izšļakstīšanās, jālieto aizsargbrilles ar sānu aizsargiem. Nav nepieciešams, ja lietotājs ir patērētājs.

**Roku aizsardzība** Strādāt aizsargcimdos.

**Ādas un ķermeņa aizsardzība** Izmantot piemērotu aizsargapģērbu.

**Vides riska pārvaldība** Nav pieejama informācija.

**9. IEDAĻA: FIZIKĀLĀS UN ĶĪMISKĀS ĪPAŠĪBAS****9.1. Informācija par fizikālajām un ķīmiskajām pamatīpašībām**

**Agregātstāvoklis** Ciets produkts  
**Izskats** Kristālisks  
**Smarža** Raksturīga  
**Krāsa** Nav pieejama informācija  
**Smaržas uztveršanas sliekšnis** Nav piemērojams

<u>Īpašība</u>	<u>Vērtības</u>	<u>Piezīmes Metode</u>
pH	2.1 at 1%w/w	Tādi nav zināmi
<b>Kušanas / sasalšanas temperatūra</b>	Nav pieejama informācija	Tādi nav zināmi
<b>Viršanas temperatūra vai viršanas intervāls</b>	Nav pieejama informācija	Tādi nav zināmi
<b>Uzliesmošanas temperatūra</b>	Nav pieejama informācija	Tādi nav zināmi
<b>Iztvaikošanas koeficients</b>	Nav pieejama informācija	Tādi nav zināmi
<b>Uzliesmojamība (cietām vielām, gāzēm)</b>	Nav pieejama informācija	Tādi nav zināmi
<b>Uzliesmojamības robežas gaisā</b>		Tādi nav zināmi
<b>Augstākā uzliesmojamības robeža</b>	Nav pieejama informācija	
<b>Zemākā uzliesmojamības robeža</b>	Nav pieejama informācija	
<b>Tvaika spiediens</b>	Nav pieejama informācija	Tādi nav zināmi
<b>Tvaika blīvums</b>	Nav pieejama informācija	Tādi nav zināmi
<b>Relatīvais blīvums</b>	Nav pieejama informācija	Tādi nav zināmi

Šķīdība ūdenī	Šķīst ūdenī	Tādi nav zināmi
Šķīdība	Nav pieejama informācija	Tādi nav zināmi
Sadalījuma koeficients: n-oktanols/ūdens	Not Applicable	Tādi nav zināmi
Pašuzliesmošanas temperatūra	Nav pieejama informācija	Tādi nav zināmi
Noārdīšanās temperatūra	Nav pieejama informācija	Tādi nav zināmi
Kinemātiskā viskozitāte	Nav pieejama informācija	Tādi nav zināmi
Viskozitāte	Nav pieejama informācija	Tādi nav zināmi

## 9.2. Cita informācija

Mikstināšanās temperatūra	Nav pieejama informācija
Molekulsvars	Nav pieejama informācija
GOS saturs (%)	Nav pieejama informācija
Tvaika blīvums	Nav pieejama informācija
Tilpummasa	Nav pieejama informācija
Daļiņu izmērs	Nav pieejama informācija
Daļiņu lieluma sadalījums	Nav pieejama informācija

## 10. iedaļa: STABILITĀTE UN REAĢĒTSPĒJA

### 10.1. Reaģētspēja

Nav pieejama informācija.

### 10.2. Ķīmiskā stabilitāte

Stabils normālos apstākļos.

Informācija par  
sprādzienbīstamību

Jūtība pret mehānisku triecienu

Nav.

Jūtība pret statisko izlādi

Nav.

### 10.3. Bīstamu reakciju iespējamība

**Bīstamu reakciju iespējamība** Normālos apstākļos apstrādes apstākļos nekāds.

**Bīstama polimerizācija** Bīstama polimerizācija nenotiks.

### 10.4. Apstākļi, no kuriem jāvairās

Tādi nav zināmi.

### 10.5. Nesaderīgi materiāli

Nav pieejama informācija.

### 10.6. Bīstami noārdīšanās produkti

Oglekļa oksīdi.

## 11. iedaļa: TOKSIKOLOĢISKĀ INFORMĀCIJA

### 11.1. Informācija par toksikoloģisko ietekmi



**Informācija par iespējamajiem iedarbības veidiem****Informācija par produktu**

<b>Ieelpošana</b>	Specifiski testu dati par šo vielu vai maisījumu nav pieejami. Var izraisīt elpošanas ceļu kairinājumu.
<b>Saskare ar acīm</b>	Specifiski testu dati par šo vielu vai maisījumu nav pieejami. Izraisa nopietnu acu kairinājumu. (pamatojoties uz informāciju par sastāvdaļām). Var izraisīt apsārtumu, niezi un sāpes.
<b>Saskare ar ādu</b>	Specifiski testu dati par šo vielu vai maisījumu nav pieejami. Var izraisīt kairinājumu. Ilgstoša saskare var izraisīt apsārtumu un iekaisumu.
<b>Norīšana</b>	Specifiski testu dati par šo vielu vai maisījumu nav pieejami. Norīšana var izraisīt kuņģa un zarnu trakta kairinājumu, sliktu dūšu, vemšanu un caureju.

**Informācija par toksikoloģisko ietekmi**

**Simptomi** Var izraisīt acu apsārtumu un asarošanu.

**Toksicitātes skaitliskais rādītājs****Akūta toksicitāte**

Turpmāk minētās vērtības ir aprēķinātas, pamatojoties uz GHS dokumenta 3.1 nodaļu

**Maisījuma akūtā toksiskuma 56,117 mg/kg novērtējums (ATEmix) (perorāli)**

**Par akūto toksiskumu nav ziņu**

- 9.9 procenti maisījuma ir sastāvdaļa(-as), par kuras(-u) toksiskumu nav ziņu
- 9.9 procenti maisījuma ir sastāvdaļa(-as), par kuras(-u) akūto perorālo toksiskumu nav ziņu
- 9.9 procenti maisījuma ir sastāvdaļa(-as), par kuras(-u) akūto dermālo toksiskumu nav ziņu
- 9.9 procenti maisījuma ir sastāvdaļa(-as), par kuras(-u) akūto ieelpas toksiskumu nav ziņu (gāze)
- 9.9 procenti maisījuma ir sastāvdaļa(-as), par kuras(-u) akūto ieelpas toksiskumu nav ziņu (tvaiki)
- 9.9 procenti maisījuma ir sastāvdaļa(-as), par kuras(-u) akūto ieelpas toksiskumu nav ziņu (putekļi/migla)

**Informācija par sastāvdaļām**

Ķīmiskais nosaukums	Perorāli LD50	Dermāli, LD50	LK50, ieelpojot
Citric Acid	= 3 g/kg ( Rat ) = 3000 mg/kg ( Rat )	-	-

**Aizkavēta un tūlītēja, kā arī hroniska ietekme, ko rada īslaicīga un ilgstoša iedarbība**

<b>Kodīgs ādai/ Kairinošs ādai</b>	Var izraisīt ādas kairinājumu.
<b>Nopietni acu bojājumi vai acu kairinājums</b>	Klasifikācija ir pamatota ar datiem, kas pieejami par sastāvdaļām. Kairina acis.
<b>Elpceļu vai ādas sensibilizācija</b>	Nav pieejama informācija.
<b>Cilmes šūnu mutagenitāte</b>	Nav pieejama informācija.



<b>Kancerogenitāte</b>	Nav pieejama informācija.
<b>Toksisks reproduktīvajai sistēmai</b>	Nav pieejama informācija.
<b>STOT - vienreizēja iedarbība</b>	Nav pieejama informācija.
<b>STOT - atkārtota iedarbība</b>	Nav pieejama informācija.
<b>Aspirācijas bīstamība</b>	Nav pieejama informācija.

## 12. iedaļa: EKOĻOGISKĀ INFORMĀCIJA

### 12.1. Toksicitāte

#### Ekotoksicitāte

Ķīmiskais nosaukums	Toksisks aļģēm	Toksisks zivīm	Toksicitāte, iedarbojoties uz mikroorganismiem	Daphnia magna (ūdensblusa)
Citric Acid	-	96h LC50: = 1516 mg/L (Lepomis macrochirus)	-	72h EC50: = 120 mg/L

### 12.2. Noturība un spēja noārdīties

**Noturība un noārdāmība** Nav pieejama informācija.

### 12.3. Bioakumulācijas potenciāls

#### Bioakumulācija

Ķīmiskais nosaukums	Log Pow
Citric Acid	-1.72

### 12.4. Mobilitāte augsnē

**Mobilitāte augsnē** Nav pieejama informācija.

### 12.5. PBT un vPvB ekspertīzes rezultāti

**PBT un vPvB novērtējums** Nav pieejama informācija.

Ķīmiskais nosaukums	PBT un vPvB novērtējums
Citric Acid	Viela nav PBT / vPvB viela
Tartaric acid	Viela nav PBT / vPvB viela





**12.6. Citas nelabvēlīgas ietekmes**

Citas nelabvēlīgas ietekmes Nav pieejama informācija.

**13. iedaļa: APSVĒRUMI SAISTĪBĀ AR APSAIMNIEKOŠANU****13.1. Atkritumu apstrādes metodes**

Atkritumi, ko veido pārpalikumi/ nelietots produkts Iznīcināt saskaņā ar vietējiem noteikumiem. Iznīcināt atkritumus saskaņā ar likumdošanas aktiem, kas reglamentē vidi ietekmējošas darbības.

Piesārņots iepakojums Nav pieejama informācija.

**14. iedaļa: INFORMĀCIJA PAR TRANSPORTĒŠANU**

**IMDG/IMO** Netiek reglamentēts  
**14.1 ANO Nr** Netiek reglamentēts  
**14.2 Sūtīšanas nosaukums** Netiek reglamentēts  
**14.3 Bīstamības klase** Netiek reglamentēts  
**14.4 Iepakojuma grupa** Netiek reglamentēts  
**14.5 Jūras piesārņotājs** Nav piemērojams  
**14.6 Īpaši nosacījumi** Nav  
**14.7 Transportēšana bez taras atbilstoši MARPOL II pielikumam un IBC kodeksam** Nav pieejama informācija

**RID** Netiek reglamentēts  
**14.1 ANO Nr** Netiek reglamentēts  
**14.2 Sūtīšanas nosaukums** Netiek reglamentēts  
**14.3 Bīstamības klase** Netiek reglamentēts  
**14.4 Iepakojuma grupa** Netiek reglamentēts  
**14.5 Kaitējums apkārtējai videi** Nav piemērojams  
**14.6 Īpaši nosacījumi** Nav

**ADR** Netiek reglamentēts  
**14.1 ANO Nr** Netiek reglamentēts  
**14.2 Sūtīšanas nosaukums** Netiek reglamentēts  
**14.3 Bīstamības klase** Netiek reglamentēts  
**14.4 Iepakojuma grupa** Netiek reglamentēts  
**14.5 Kaitējums apkārtējai videi** Nav piemērojams  
**14.6 Īpaši nosacījumi** Nav

**IATA** Netiek reglamentēts  
**14.1 ANO Nr** Netiek reglamentēts  
**14.2 Sūtīšanas nosaukums** NON REGULATED  
**14.3 Bīstamības klase** Netiek reglamentēts  
**14.4 Iepakojuma grupa** Netiek reglamentēts



14.5 Kaitējums apkārtējai videi Nav piemērojams

14.6 Īpaši nosacījumi Nav

## 15. iedaļa: INFORMĀCIJA PAR REGULĒJUMU

### 15.1. Drošības, veselības jomas un vides noteikumi/normatīvie akti, kas īpaši attiecas uz vielām un maisījumiem

#### Eiropas Savienība

Ievērot Direktīvu 98/24/EK par darba ņēmēju veselības un drošības aizsardzību pret risku, kas saistīts ar ķīmikāliju izmantošanu darbā .

#### Licences nepieciešamība un (vai) lietošanas ierobežojumi:

Šis produkts nesatur vielas, uz kurām attiecas licencēšana (Regula (EK) Nr. 1907/2006 (REACH), XIV pielikums). Šis produkts nesatur vielas, uz kurām attiecas ierobežojumi (Regula (EK) Nr. 1907/2006 (REACH), XVII pielikums).

#### Noturīgi organiski piesārņotāji

Nav piemērojams.

#### Ozona slāni noārdošas vielas (ODS), Regula (EK) 1005/2009

Nav piemērojams.

### 15.2. Ķīmiskās drošības novērtējums

Nav pieejama informācija.

## 16. iedaļa: CITA INFORMĀCIJA

### Drošības datu lapā lietoto saīsinājumu un akronīmu atšifrējums

#### Izskaidrojums

SVHC: Vielas ar īpaši lielu nozīmīgumu saistībā ar licencēšanu:

#### 8. iedaļa: IEDARBĪBAS PĀRVALDĪBA/INDIVIDUĀLĀ AIZSARDZĪBA

Pieļaujamā vidējā dienas ekspozīcija (TWA)	TWA (laikā izlīdzinātā vidējā vērtība)	Pieļaujamā īslaicīgā ekspozīcija (STEL)	STEL (Īslaicīgās iedarbības robežvērtība)
Maksimālais līmenis	Maksimālā robežvērtība	-	Piezīme par ādu

#### Galvenās literatūras atsauces un datu avoti

[www.ChemADVISOR.com/](http://www.ChemADVISOR.com/)

Publicēšanas datums

30-Apr-2018

Pārskatīšanas datums 11-Jūn-2018

Drošības datu lapa atbilst šādām prasībām: Regula (EK) Nr. 1907/2006.

#### Atruna

Saskaņā ar mums zināmajiem datiem, šīs Drošības datu lapas publikācijas brīdī šajā DDL sniegtā informācija ir precīza un ticama. Sniegtā informācija ir paredzēta vienīgi kā ieteikumi drošai pārvietošanai, lietošanai, apstrādei, uzglabāšanai, pārvadāšanai, iznīcināšanai un rīcībai nejaušas noplūdes gadījumos un to nevar uzskatīt par garantiju vai kvalitātes sertifikātu. Šī informācija attiecas vienīgi uz noteiktajiem konkrētajiem materiāliem un var nebūt atbilstoša, lietojot šādu materiālu kopā ar jebkuriem citiem materiāliem vai jebkurā procesā, ja vien tas nav norādīts tekstā.

Drošības datu lapas beigas

